



Bedienungsanleitung **APOLLO**

Modelle für Europa



KURZWELLEN Infrarot Strahler für den Innenbereich

Vertrieb durch:
Keratec-Heatware Warenhandelsgesellschaft mbH
Moltkestraße 25, D-42799 Leichlingen
Tel: 0049 (0) 2175/98195 - Fax: 0049 (0) 2175/882366
E-Mail: info@tansun-europe.com
Website: www.tansun-europe.com

Ihr neuer Heizstrahler

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, vielen Dank für den Kauf dieses TANSUN™ Infrarot Heizstrahlers. Die sofortige Strahlungswärmeabgabe des Infrarot-Heizstrahlers sorgt für ein wohltuendes Wärmeempfinden. Der Heizstrahler verfügt über ein offenes Gehäuse, in dem kein Wärmestau entstehen kann. Dadurch werden die hohe Wärmeleistung und die lange Lebensdauer der Heizröhre gewährleistet. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihren neuen Infrarot Heizstrahler optimal einsetzen können.

Einleitung / Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie die Gefahrenhinweise und folgenden Anweisungen sorgfältig vor dem Gebrauch. Die Sicherheit dieser Infrarot-Heizung ist nur gewährleistet, wenn sie korrekt verwendet wird. Bitte bewahren Sie die Anleitung sorgfältig auf

Bei der Verwendung von elektrischen TANSUN™ Infrarot-Heizstrahlern, sollten stets grundlegende Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden:

Vor Inbetriebnahme:

- Überprüfen Sie, ob die Spannung auf dem Typenschild mit der Netzversorgungsspannung übereinstimmt. Achten Sie darauf das das Gerät geerdet ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Heizung in seiner endgültigen Einbaulage sicher befestigt ist. Der Infrarot -Heizstrahler ist nicht unmittelbar unter einer Steckdose anzubringen.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung verwendet werden, es sein denn, das eine für die Sicherheit verantwortliche Person anwesend ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicher zu stellen, dass Sie mit dem Gerät nicht spielen.

ACHTUNG:

Einige Teile des Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Bitte beachten Sie deshalb:

- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose bei der Montage, Reinigung und / oder wenn sie die Röhre ersetzen und achten Sie immer darauf das die Röhre kühl ist.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel mit diesem Produkt, da das Verlängerungskabel überhitzen kann und so eine Brandgefahr darstellt.
- Halten Sie das Netzkabel vom Gehäuse der Heizung weg, das Gerät wird während der Benutzung heiß.
- Die Heizung nicht abdecken während sie in Betrieb ist.
- Stecken Sie keine Gegenstände durch die Schlitze oder eine Öffnung in die Heizung.
- Nicht verwenden, wenn niemand anwesend ist.
- Installieren Sie das Gerät mit dem vorgegebenen Mindestabstand vom Boden (Tabelle 1).
- Dieser Heizstrahler ist nicht mit einem Raumtemperaturregler ausgestattet. Bitte vermeiden Sie die Nutzung in kleinen Räumen, wenn Personen sich in diesen Räumen aufhalten, die ohne Unterstützung den Raum nicht verlassen können.
- Eine Heizung hat heiße Teile im Inneren. Verwenden Sie es nicht in Bereichen, in denen Benzin, Farbe oder brennbare Flüssigkeiten verwendet oder gelagert werden.

Produktgarantie

Dieses Produkt hat eine Gewährleistung von 5 Jahren auf das Gehäuse und 1 Jahr auf die IR-Röhre ab Kaufdatum, wenn sie es in Übereinstimmung mit dieser Anleitung verwenden. Dies schließt Röhrenbruch aus.

Dies setzt voraus, dass die Heizung richtig installiert wurde. Sollten Sie in irgendeiner Weise unsicher sein, wenden Sie sich bitte an unseren Kunden Hotline unter +49 (0) 2175 981 95 von 9.00 Uhr bis 17.00 Uhr von Montag bis Freitag. Bitte notieren Sie die Seriennummer, Modellnummer, Datum und Ort des Kaufs.

Sollte Ihr Produkt fehlerhaft sein, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler bei dem Sie es gekauft haben. Immer Ihre Quittung als Kaufbeleg behalten.

Informationen für EU-Mitgliedsstaaten

Die Verwendung dieses Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf. Bei korrekter Entsorgung des Produktes helfen Sie potentiell negative Einflüsse auf Umwelt und Mensch zu vermeiden, die durch unkorrekte Entsorgung entstehen würde. Für mehr Informationen bzgl. Der Entsorgung des Produktes, kontaktieren Sie bitte Ihre lokale Behörde, Ihr Entsorgungsunternehmen oder den Händler des Produktes.



Garantie 2 Jahre



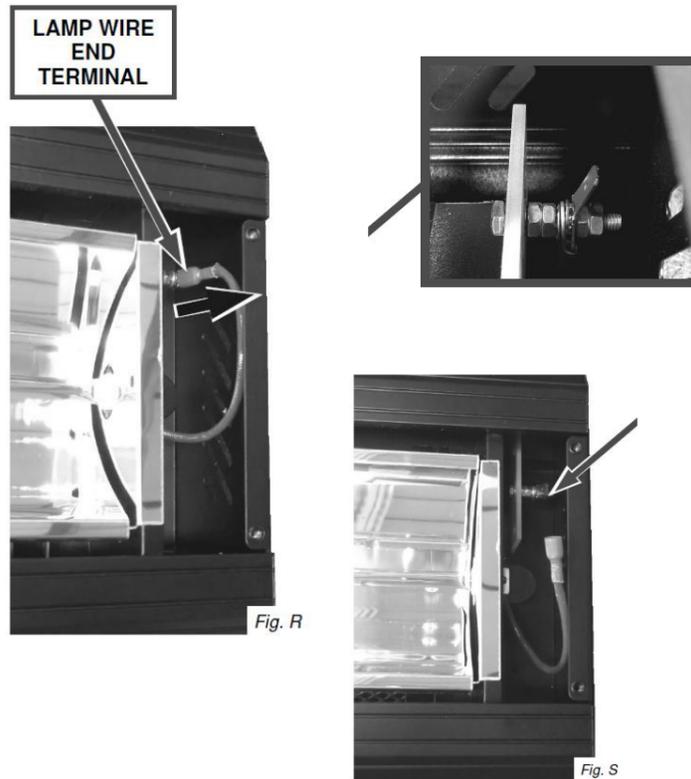
TANSUN LIMITED

Spectrum House, Unit 1, Ridgacre Road, West Bromwich, West Midlands, B71 1BW, England
Tel: +44 (0)121 580 6200 - Fax: +44 (0)121 580 6222
Email: sales@tansun.com - Website: www.tansun.com

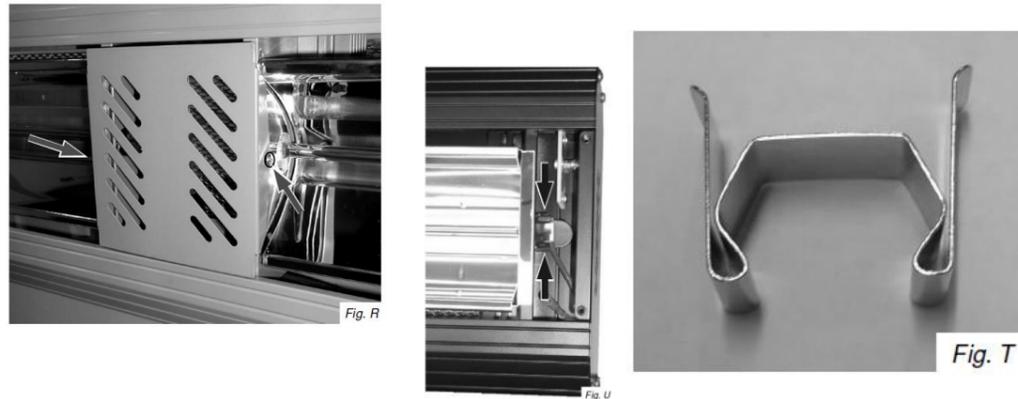
Aufgrund unserer Politik der kontinuierlichen Verbesserung, behalten wir uns das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen vorzunehmen.

Entfernen der Schrauben von beiden Seiten entfernt werden, wie in Fig. R.

- Suchen Sie den Lampendraht (Abb. R) und ziehen Sie diesen von den Verbindungen ab. (Abb. S). Wiederholen Sie auch an der anderen Seite.



- Entfernen Sie die Lampenhalteklammern (Abb. T) indem Sie den Clip zusammendrücken und heben ihn nach oben weg, wie in Fig. U.



- Schieben Sie die Lampe durch die Öffnungen. Achten Sie auf den Draht und darauf nicht die Reflektor Oberfläche zu beschädigen.
- Bringen Sie die neue Lampe ein. Achten Sie darauf, nicht auf den Reflektor zu beschädigen, oder die neue Lampe mit den Händen zu berühren (siehe Hinweis oben).
- Bringen Sie die Lampenhalteklammern an. Stellen Sie sicher, dass sie fest an ihrem Platz über den weißen Keramik Enden der Lampe sind.
- Verbinden Sie die Anschlüsse der Röhre wieder mit den Anschlüssen im Heizstrahler.
- Bringen Sie die Vorderseite und mittleren Abdeckungen in umgekehrter Reihenfolge wieder an.

WARNUNG: GEFAHR VON BRAND

Halten Sie brennbare Materialien wie Möbel, Papiere, Kleidung sowie Vorhänge von der Vorderseite der Heizung mindestens 1,8 m weg und auch von den Seiten und hinten.

EINFÜHRUNG

Die Infrarot-Heizung erzeugt Strahlungswärme, wie die Sonne. Sie dient nur zur Erwärmung Menschen und Objekten. Die Luft dazwischen wird nicht erwärmt.

INSTALLATION

Die Infrarot-Heizung ist für die feste Verdrahtung mit 3,0 Meter Stromkabel ausgestattet daher ist es nicht erforderlich, die Klemmenabdeckung zu entfernen, um eine normale Installation dieses Modells durchzuführen.

Alle elektrischen Anschlüsse müssen gemäß den geltenden IEE/VDE-Sicherheitsvorschriften oder deren Entsprechung ausgeführt werden.

Wir empfehlen ggf. die Verwendung eines FI-Schutzschalters.

Wir empfehlen einen Leitungsschutzschalter (MCB) Typ 3 oder C.

Um jegliches Risiko auszuschließen, darf ein beschädigtes Netzkabel nur vom Hersteller, dessen Kundendienst oder von einer ähnlich qualifizierten Person erneuert werden.

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller ersetzt werden, dessen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person, um eine Gefahr zu vermeiden.

Alle Anlagen in müssen Übereinstimmung mit den neuesten Sicherheitsbestimmungen installiert sein. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte einen qualifizierten Elektriker.

Technisch Daten

Tabelle 1. Heizstrahler für GB und Europa

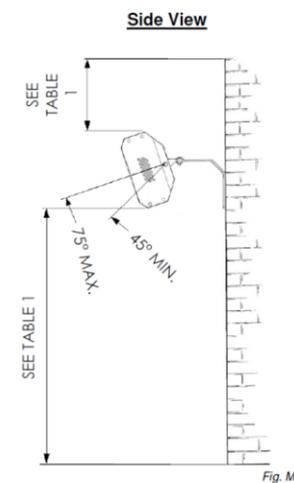
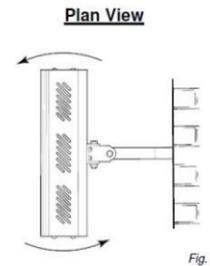
Modell				Mindestabstand vom Boden (m)	Mindestabstand von der Decke (m)	Mindestabstand zur Seitenwand (m)	Abmessungen BxHxT (mm)	
	V	kW	A Je Phase					Kg
APOLLO Single	230	2000	8,6	2,5	0,3	1,0	422 x 255 x 110	3,0
APOLLO Double Nebeneinander	230	2 x 1500 (3000)	13,0	2,5	0,5	1,5	857 x 255 x 110	5,0
APOLLO Double Übereinander	230	2 x 1500 (3000)	13,0	2,5	0,5	1,5	422 x 390 x 110	4,0
APOLLO Triple Nebeneinander	400	3 x 1500 (4500)	6,5	3,0	0,5	1,5	1282 x 255 x 110	5,5
APOLLO Triple Übereinander	400	3 x 1500 (4500)	6,5	3,0	0,5	1,5	422 x 525 x 110	5,0
APOLLO XL (6 fach) Nebeneinander	400	6 x 1500 (9000)	13,0	4,0	0,5	1,5	1285 x 441 x 110	12,0
APOLLO XL (6 fach) Übereinander	400	6 x 1500 (9000)	13,0	4,0	0,5	1,5	857 x 630 x 110	12,0
APOLLO XXL (9 fach)	400	9 x 1500 (13500)	19,6	5,0	0,5	1,5	1282 x 630 x 110	20,0

Montage

VORSICHT

- ☛ Schalten Sie / ziehen Sie das Heizgerät vom Netz bei der Montage oder wenn sie die Heizungsposition anpassen.
- ☛ Das Heizgerät muss so angebracht sein, dass die Halogenlampe nicht mehr als 4 ° gegenüber der Horizontalen geneigt ist, wenn von vorne gesehen.
- ☛ Die Heizung ist geeignet für den Einbau auf einer normalerweise nicht brennbaren Oberfläche. Beachten Sie den Mindestsicherheitsabstand zwischen Heizkörper und brennbaren Oberflächen bei der Montage.
- ☛ Den Heizstrahler nicht in der Nähe von Möbel oder Vorhänge positionieren, da dies eine Brandgefahr darstellen könnten.
- ☛ Siehe Tabelle 1 für die empfohlene Montagehöhe für die Heizung.
- ☛ Siehe Tabelle 1 für die empfohlene Montagehöhe der Heizung.
- ☛ Von Kindern fern halten.

1. Trennen Sie die Heizung aus der Halterung, indem Sie die beiden Muttern an der Rückseite der Heizung lösen.
2. Befestigen Sie die Halterung sicher an der Montagefläche nur die vorgesehenen Befestigungslöcher der Halterung verwenden.
3. Setzen Sie die Heizung wieder an die Halterung mit der mitgelieferten Mutter und Schraube und fixieren Sie es in der gewünschten Winkelposition. Siehe Bild L und M.



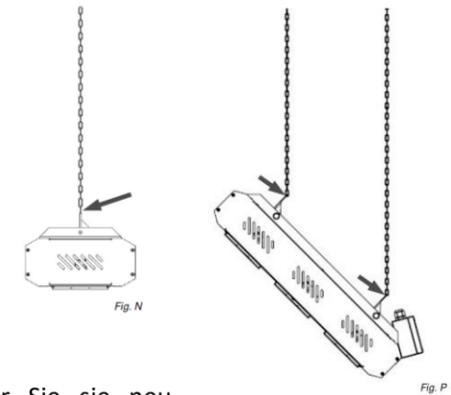
Trennen Sie die Heizung von der Stromversorgung, wenn die Winkelposition eingestellt wird.

MONTAGE – mittels einer Kette

VORSICHT

- ☛ Schalten Sie / ziehen Sie das Heizgerät vom Netz bei der Montage oder wenn Sie die Heizungsposition anpassen.
- ☛ Die Heizung ist für die Montage an Ketten geeignet. Die Ketten müssen so ausgelegt sein das sie in der Lage sind das Gewicht der Heizung zu tragen. Beachten Sie den Mindestsicherheitsabstand zwischen Heizkörper und brennbaren Oberflächen bei der Montage.

- ☛ Siehe Tabelle 1 für die empfohlene Positionierung des Heizgerätes in Bezug auf die Mindestabstände.
- ☛ Die Heizung ist nicht in einer Ecke im Raum zu installieren! Wenn Sie in der Nähe einer Ecke installiert wird, müssen immer mindestens Seitenwandabstand eingehalten werden.
- ☛ Die Heizung ist nicht in der Nähe von Möbel oder Vorhänge zu positionieren, da dies eine Brandgefahr darstellen würde.
- ☛ Lassen Sie immer die Heizung abkühlen, bevor Sie sie neu positionieren. Versuchen Sie niemals, die Heizung zu bewegen, während sie eingeschaltet ist!



Wenn Sie das Gerät an einer Kette aufhängen, gewährleisten Sie das die Ketten von ausreichender Größe ist und sicher am Gerät fixiert ist um das Gewicht des Strahlers zu tragen.

1. Befestigen Sie die Ketten am Gerät über die Löcher in dem Körperhalterung (s), wie in gezeigt. N und Fig. P.
2. Stellen Sie sicher, das das Netzkabel nicht auf dem Gerät liegt.

Austauschlampe

Es ist sehr wichtig, dass Ihre Ersatzlampe genau die gleiche ist, wie die mit der das Gerät geliefert wurde. Bei Nichtbeachtung der exakt baugleichen Ersatzlampe könnte die Heizung Fehlfunktionen haben oder sogar gefährlich werden (Brandgefahr). Bitte kontaktieren Sie Keratec-Heatware um Ihr Ersatzlampe zu erhalten. Bitte geben Sie die Modellnummer des Heizgerätes für das sie die Ersatzröhre benötigen an.

Handhabung eine Ersatzlampe

Ihre neue Lampe (n) sollte nicht mit bloßen Händen angefasst werden. Entfernen Sie Fingerabdrücke mit einem weichen Tuch und Spiritus oder Waschbenzin. Fingerabdrücke werden in die Lampen einbrennen und verursachen einen vorzeitigen Ausfall.



AUSTAUSCH EINER LAMPE

VORSICHT

- ☛ Schalten Sie / ziehen Sie das Heizgerät vom Netz bei der Montage oder wenn Sie die Heizungsposition anpassen oder die Röhre tauschen

1. Trennen Sie das Netzkabel der Heizung vom Stromnetz.
2. Lösen Sie die Schutzvorrichtung falls vorhanden.
3. Entfernen Sie die drei Schrauben von beiden vorderen Seitenabdeckungen (Abb. Q) auf der "A, B & C-Modelle und in Abhängigkeit von den anderen Modellen, die mittlere Abdeckung (en) müssen durch

